



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento di Filosofia
e Beni Culturali

Dipartimento di Filosofia e Beni Culturali
Università Ca' Foscari Venezia
Malcanton Marcorà – Dorsoduro 3484/D, 30123 Venezia
P.IVA 00816350276 - CF 80007720271
www.unive.it/dip.fbc

OGGETTO: Approvazione atti e conferimento incarico selezione pubblica per il conferimento di n. 1 incarico di lavoro autonomo nella forma della collaborazione occasionale per attività funzionale alla ricerca nello specifico “traduzione dall’italiano all’inglese e revisione di testi in lingua inglese per le esigenze dei docenti di area filosofica” presso il Dipartimento di Filosofia e Beni Culturali (rif bando Rep. n. 1723/2024 prot. n. 0285803 del 19/12/2024)

IL DIRETTORE

- VISTO** lo Statuto di Ateneo;
- VISTO** il Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità;
- VISTO** il Regolamento per il conferimento di incarichi a personale esterno emanato con D.R. n. 914/2011 del 27/10/2011 e modificato con D.R. n. 321 del 22/04/2014 e D.R. n. 548 del 10 luglio 2019. Modifiche entrate in vigore il 17/07/2019;
- VISTO** il bando di selezione Rep. n. 1723/2024 prot. n. 0285803 del 19/12/2024, per il conferimento di n. 1 incarico di lavoro autonomo nella forma della collaborazione occasionale per attività funzionale alla ricerca nello specifico “traduzione dall’italiano all’inglese e revisione di testi in lingua inglese per le esigenze dei docenti di area filosofica” presso il Dipartimento di Filosofia e Beni Culturali;
- VISTI** i verbali della Commissione giudicatrice - designata con Decreto del Direttore Rep. n. 43/2025 prot. n. 009797 del 14/01/2025 - di cui al Rep. n. 16/2025 prot. n. 0019641 del 21/01/2025;
- ACCERTATA** la regolarità della procedura di selezione;
- PRESO ATTO** che la struttura proponente ha attestato la conformità del provvedimento alla legislazione vigente e ai regolamenti di Ateneo;

DECRETA

Art. 1: Sono approvati gli atti della Commissione giudicatrice relativi alla selezione pubblica per il conferimento di n. 1 incarico di lavoro autonomo nella forma della collaborazione occasionale per attività funzionale alla ricerca nello specifico “traduzione dall’italiano all’inglese e revisione di testi in lingua inglese per le esigenze dei docenti di area filosofica” presso il Dipartimento di Filosofia e Beni Culturali. Procedura bandita con provvedimento Bando Rep. n. 1723/2024 prot. n. 0285803 del 19/12/2024 pubblicata all’albo on line dell’Ateneo in data 20/12/2024.

Art. 2: Dagli atti risulta vincitrice il seguente candidato: SERGIO KNIPE.

Art. 3: Il conferimento dell’incarico al dott. SERGIO KNIPE, risultato vincitore della selezione.

Art. 4: Il presente decreto verrà reso pubblico mediante inserimento nell’albo on line dell’Ateneo e nelle pagine web dedicate come da bando.

Firmato

Il Direttore
del Dipartimento di Filosofia e Beni Culturali
Prof. Giovanni Maria Fara

Visto R.P.A.

La Segretaria
del Dipartimento di Filosofia e Beni Culturali
Avv. Esterita Vanin



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento di Filosofia
e Beni Culturali

Dipartimento di Filosofia e Beni Culturali
Università Ca' Foscari Venezia
Malcanton Marcorà – Dorsoduro 3484/D, 30123 Venezia
P.IVA 00816350276 - CF 80007720271
www.unive.it/dip.fbc

Estratto dagli atti della selezione

Bando Rep. n. 1723/2024 prot. n. 0285803 del 19/12/2024

Commissione Valutatrice

La commissione, nominata con Decreto Direttoriale Rep. n. 43/2025 prot. n. 009797 del 14/01/2025 è così composta:

Prof. Fabrizio Turoldo – Presidente

Prof. Craig Edwin Martin – Componente

Prof. Matteo Cosci – Componente – Segretario verbalizzante

- a. valutazione titoli (max 10 punti);
- b. precedenti esperienze di traduzione e revisione nella lingua oggetto del bando (max 20 punti);
- c. precedenti esperienze di traduzione e revisione di testi scientifici di ambito filosofico (articoli su riviste scientifiche o volumi di rilievo internazionale) (max 20 punti).

Totale: 50 punti

Valutazione candidati

Cognome	Nome	Data di nascita	Totale (50/50 punti)
A.	D.	23/02/1979	21
D.	S.	24/11/1973	16
K.	S.	14/11/1981	45
M.	A.	24/12/1995	7

*La commissione riscontra che ** candidat* C. T. nat* il 29/12/1997 non risulta il possesso del requisito ammissione *“ottima conoscenza delle lingua inglese (è richiesto inglese madrelingua o certificazione linguistica internazionale di livello C2 - Common European Framework of Reference for Languages - CEFR)”* (art. 4 del bando).

*La commissione riscontra che ** candidat*P. C. M. nat* il 11/02/1983 ha inviato formale rinuncia di partecipazione alla selezione.